

VINACOMIN - NORTHERN COAL  
TRADING JOINT STOCK COMPANY  
CÔNG TY CỔ PHẦN KINH DOANH  
THAN MIỀN BẮC - VINACOMIN

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence - Freedom - Happiness  
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hanoi, 26<sup>th</sup> April 2025

### NOTICE OF CANCELLATION

**Package: Import of coal for the fourth time in 2025 (package 2) (revision)  
(NK04.2-2/2025).**

### **THÔNG BÁO HỦY THẦU**

**Gói thầu: Nhập khẩu than đợt 04 năm 2025 (gói 2) (lần 2) (NK04.2-2/2025).**

To/Kính gửi: BH Consortium

Pursuant to Decision No. 1042/QĐ-TMB dated 26<sup>th</sup> April 2025 signed by General Director of Vinacomin - Northern Coal Trading Joint Stock Company regarding the cancellation of the Package: Import of coal for the fourth time in 2025 (package 2) (revision) (NK04.2-2/2025);

*Căn cứ Quyết định số 1042/QĐ-TMB ngày 26/04/2025 của Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Kinh doanh than Miền Bắc - Vinacomin về việc hủy gói thầu: Nhập khẩu than đợt 04 năm 2025 (gói 2) (lần 2) (NK04.2-2/2025);*

We, Vinacomin - Northern Coal Trading Joint Stock Company announce cancellation of the Package, detailed as follows:

*Công ty Cổ phần Kinh doanh than Miền Bắc - Vinacomin thông báo về việc hủy gói thầu, chi tiết như sau:*

- Package: Import of coal for the fourth time in 2025 (package 2) (revision) (NK04.2-2/2025).

- Tên gói thầu: Nhập khẩu than đợt 04 năm 2025 (gói 2) (lần 2) (NK04.2-2/2025).

- Procuring Entity: Vinacomin - Northern Coal Trading Joint Stock Company.

- Bên mời thầu: Công ty Cổ phần Kinh doanh than Miền Bắc - Vinacomin (TMB).

Address: No.5, Phan Dinh Giot Street, Phuong Liet Ward, Thanh Xuan District, Hanoi, Vietnam.

*Địa chỉ: Số 5, Phố Phan Đình Giót, Phường Phương Liệt, Quận Thanh Xuân, Hà Nội, Việt Nam.*

- Reason for cancellation: The Bid submitted by the Bidder did not meet the requirements of the Bidding Documents of the Package.

- Lý do hủy gói thầu: Hồ sơ dự thầu của nhà thầu tham dự không đáp ứng được các yêu cầu của Hồ sơ mời thầu của gói thầu.

Sincerely announce!

*Trân trọng thông báo!*

*Nơi nhận:* ✓

- VP (để đăng website);
- Tổng Giám đốc (e-copy, b/c);
- Phó TGD: H.M.Long (e-copy);
- TCG mua than NK;
- Lưu: VT, KD.

ON BEHALF OF G. DIRECTOR  
DEPUTY GENERAL DIRECTOR

**KT. TỔNG GIÁM ĐỐC**  
**PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC**



**Hoàng Minh Long**